

## PETER PLANK: SCHRIFTENVERZEICHNISS<sup>1</sup>

### I. Monographien

*Die Eucharistieversammlung als Kirche. Zur Entstehung und Entfaltung der eucharistischen Ekklesiologie Nikolaj Afanas'evs (1893–1966).* Würzburg 1980; 2. Aufl. 2000 [= Das Östliche Christentum, Bd. 31]. 267 S.

*Φῶς ἰλαρόν. Christushymnus und Lichtdanksagung der frühen Christenheit.* Bonn: Borengässer 2001. IX, 180 S. [= Hereditas, 20]. (Habil.-Schr. Würzburg 1985).

### II. Edition

*Das byzantinische Eigengut der neuzeitlichen slavischen Menäen und seine griechischen Originale*, bearb. v. Peter Plank u. Carolina Lutzka, hg. v. Ch. Hannick, 3 Bände. Paderborn: Ferdinand Schöningh 2006. LVII, 1620 S. [= Abhandlungen der Nordrhein-Westfälischen Akademie der Wissenschaften, Bd. 112; Patristica Slavica, hg. v. Hans Rothe, Bd. 12].

### III. Handbuch-Beiträge

Die geschichtliche Entwicklung der orthodoxen Kirchen im Südosten und Osten Europas // W. Nyssen u.a. (Hrsg.). *Handbuch der Ostkirchenkunde*, Bd. I. Düsseldorf 1984, 133–208.

Zeitrechnung und Festdatierung als ökumenisches Problem // W. Nyssen u.a. (Hrsg.). *Handbuch der Ostkirchenkunde*, Bd. II. Düsseldorf 1989, 182–191.

Der byzantinische Begräbnisritus. Kommentar und Übersetzung // H. Becker, H. Ühlein. *Liturgie im Angesicht des Todes. Judentum und Ostkirchen*. I. *Texte und Kommentare*; II. *Übersetzungen, Anhänge* (St. Ottilien: EOS-Verlag 1997) [= Pietas Liturgica, 9; 10], 773–819; 1279–1313.

Die Sterbegebete nach byzantinisch-slavischem Ritus // H. Becker, H. Ühlein. *Liturgie im Angesicht des Todes. Judentum und Ostkirchen*. II. *Übersetzungen, Anhänge*. St. Ottilien: EOS-Verlag 1997 [= Pietas Liturgica, 10], 1335–1369.

---

<sup>1</sup> Петер Планк, протоерей — клірик Берлінської єпархії Московського патріархату, народився 22 березня 1951 р. в Нойштадті-на-Дунаї (Німеччина), доктор богослов'я (Вюрцбург 1980), габілітація (Вюрцбург 1986), парохіяльний священик у Вюрцбурзі від 1993 р., науковий працівник Інституту славистики Вюрцбурзького університету.

*Die Anaphora der Jakobus-Liturgie. Herkunft und theologischer Gehalt.* 35 S. (Beitrag zum Sammelwerk «Prex Eucharistica», hrsg. v. A. Gerhards, im Druck).

*Geschichte des eucharistischen Betens in den chaledonisch-orthodoxen Patriarchaten von Jerusalem und Antiocheia.* 17 S. (Beitrag zum Sammelband «Prex Eucharistica», hrsg. v. A. Gerhards, im Druck).

#### IV. Liturgische Ausgaben zum orthodoxen Gottesdienst

*Der orthodoxe Vesperegottesdienst. Musik /* Bearbeitung von K. Sponcel; Übers. von P. Plank [Edition Hermeneia, Bd. 1]. Recklinghausen 1988. VI, 169 S.

*Chorbuch zur Göttlichen Liturgie. Musik /* Bearbeitung von K. Sponcel; Übers. von P. Plank. Würzburg 1992. VIII, 400 S.

#### V. Aufsätze

Paralipomena zur Ekklesiologie A. S. Chomjakovs // *OstkSt* 29 (1980) 3–29.

Das Strukturprinzip der Autokephalie bei russisch-orthodoxen Theologen des französischen Sprachraums seit 1960 // *OstkSt* 30 (1981) 240–254.

Mimesis Christu. Zur Interpretation der 52. Heiligengeschichte des Ioannes von Ephesos (307–586) // P. Hauptmann (Hrsg.). *Unser ganzes Leben Christus unserm Gott überantworten. Studien zur ostkirchlichen Spiritualität. Fairy von Lilienfeld zum 65. Geburtstag.* Göttingen 1982 [= Kirche im Osten. Monographiereihe, Bd. 17], 167–182 S.

Der Diakon. Gedanken und Anmerkungen zur Festschrift für Weihbischof Augustinus Frotz // *Liturgisches Jahrbuch* 32 (1982) 231–248.

Kirche, Eucharistie und Vorsteheramt im Denken Nikolaj Afanas'evs // A. Rauch, P. Imhof (Hrsg.). *Die Eucharistie der einen Kirche. Eucharistische Ekklesiologie: Perspektiven und Grenzen.* München 1983 [= Koinonia, Bd. III], 72–92.

«Gottesgebärein und Immerjungfrau». Altchristliche Quellen ostklichlicher Marienverehrung // H. Petri (Hrsg.). *Christsein und marianische Spiritualität.* Regensburg 1984 [= Mariologische Studien, Bd. VI], 59–76.

Der heilige Germanos I, Patriarch von Konstantinopel (715–730). Leben und Werk // *Der Christliche Osten* 40 (1985) 16–21.

Der Sonntag in der östlichen Kirchen. Österliches Erleben im Erhoffen, Hören und Schauen // A. M. Altermatt, Th. A. Schnitker (Hrsg.). *Der Sonntag. Anspruch — Wirklichkeit — Gestalt. Jakob Baumgartner zum 60. Geburtstag.* Würzburg — Freiburg, Schweiz 1986, 175–186.

- Der Weg der russischen Kirche in den letzten drei Jahrhunderten // I. Reißner (Schriftleitung). *Das heilige Rußland. 1000 Jahre Russisch-Orthodoxe Kirche*. Freiburg — Basel — Wien 1987, 193–203.
- Das Kreuzesholz als Lebensbaum. Zur Deutung der «Limburger Staurothek» // *Hermeneia. Zeitschrift für Ostkirchliche Kunst* 3 (1987) 66–76.
- Der orthodoxe Gottesdienst als Schlüssel zur Inschrift auf der Limburger Staurothek // *Archiv für mittelrheinische Kirchengeschichte* 39 (1987) 251–253.
- Die Fortsetzung des kyrillo-methodianischen Missionswerkes durch die orthodoxe Kirche Rußlands in neuerer Zeit // K. Felmy u. a. (Hrsg.). *Tausend Jahre Christentum in Rußland. Zum Millennium der Taufe der Kiever Rus*. Göttingen 1988, 473–479.
- Die ambivalente Stellung der alten Kirche zum Bild // H.-J. Schulz, J. Speigl (Hrsg.). *Bild und Symbol*. Würzburg 1988, 49–63.
- Die Identität der orthodoxen Kirche Rußlands im Spiegel ihrer Kanonisationen von 1970 bis 1989 // K. Felmy (Hrsg.). *Kirchen im Kontext unterschiedlicher Kulturen. Auf dem Weg ins dritte Jahrtausend*. Göttingen 1991, 551–559.
- Des Patriarchen Photios vierter Bittkanon an die Gottesgebälerin. Textedition, Übersetzung und kommentierende Bemerkungen // *Εκκαηοία και Θεοαγογία* 10 (Αθήναι 1989-1991) 311–328.
- Die Wiederaufrichtung des Adam und ihre Propheten. Eine neue Deutung der Anastasis-Ikone // *OstkSt* 41 (1992) 34–49.
- Das Trishagion. Gotteslob der Engel und Zankapfel der Menschen // *Kirche im Osten* 35 (1992) 111–126.
- Sabas von Kaisareia. Ein Beitrag zur Geschichte der orthodoxen Patriarchate von Jerusalem und Alexandrien zur Komnenenzeit // *OstkSt* 43 (1994) 23–40.
- Patriarch Symeon II. von Jerusalem und der erste Kreuzzug. Eine quellenkritische Untersuchung // *OstkSt* 43 (1994) 275–327.
- Ioannes IX. von Jerusalem (1156/57 — vor 1166), Patriarch im Exil // M. Kohlbacher, M. Lesinski (Hrsg.). *Horizonte der Christenheit: Festschrift für Friedrich Heyer zu seinem 85. Geburtstag* [= *Oikonomia*, Bd. 34]. Erlangen 1994, 176–191.
- Patriarch Nikephoros II. von Jerusalem (vor 1166–1173/76) und die konstantinopolitanischen Synoden seiner Zeit // *Ofo* 9 (1995) 19–31.
- Praktische Theologie als Disziplin der Orthodoxen Theologie im Kontext der deutschen Universität // *Ofo* 10 (1996) 37–48.

- Evangelienlesung und Hymnengesang der orthodoxen Kirche an den Sonntagen der vorösterlichen Fastenzeit // *Stimme der Orthodoxie* (Berlin 1996/3) [Festschrift K. Onasch] 11–12.
- Patriarch Nikolaos und Ra'is Georgios. Das sog. Jerusalemer Typikon von 1122 als kirchengeschichtliches Dokument // *Stimme d. Orth.* (1997/3) (FS F. v. Lilienfeld) 80–82.
- Seelsorge und Glaubenszeugnis in der Diaspora. Vergangenheit und Gegenwart der Russischen Orthodoxen Kirche in Deutschland // *Stimme d. Orth.* (1997/4) 11–16.
- Душепопечительство и православное вероисповедание в диаспоре. Прошлое и настоящее Русской Православной Церкви в Германии // *Альфа и Омега* 19 (Москва 1999/1).
- Theologische und pastorale Reflexionen zur orthodoxen Taufpraxis // *Ofo* 12 (1998) 229–239.
- Богословские и пастырские размышления о православной практике крещения // *Богословские Труды* 39 (2004) 99–110.
- Ist das Christentum eine monotheistische Religion? Eine trinitätstheologische Skizze // *Stimme d. Orth.* (Jg. 1999, Heft 3) 29–34.
- Является ли Христианство монотеистической религией? Очерк по богословию Троицы // *Богословские Труды* 38 (2003) 261–268.
- Gottesdienst als Heilsereignis? Perspektive eines Orthodoxen // *Heiliger Dienst* 53 (Salzburg 1999) 61–64.
- Die orthodoxen Christen im Hl. Land zur Zeit der Kreuzfahrerherrschaft (1099–1187). Ein Rückblick anlässlich des 900. Jahrestages der Einnahme Jerusalems // *Der Christliche Osten* 54 (1999) 29–39.
- Православные Христиане Святой Земли во времена Крестовых походов (1099–1187). Ретроспективный обзор к 900-летию взятия Иерусалима // *Альфа и Омега* 26 (Москва 2000/4) 180–191.
- Griechische Kirchendichtung in slavischer Überlieferung. Zur Forschungslage und zu einem aktuellen Projekt // *OstkSt* 48 (1999) 317–325.
- Греческая церковная поэзия в славянском переводе // *Альфа и Омега* 22 (Москва 1999/4) 292–300.
- Trier als gemeinsamer Wallfahrtsort für orthodoxe und katholische Christen // *Der Christliche Osten* 56 (2001) 119–132.
- Die Predigt im Gottesdienst. Eine orthodoxe Perspektive // *Gottes Wort im Kirchenjahr 2002*, Lesejahr A, Band 3: *Die Zeit nach Pfingsten*. Würzburg 2002, 19–26.

- Die Orthodoxe Trauung. Eine gottesdienstgeschichtliche Skizze // *Ofo* 17 (2003) 47–65.
- Kirchen-Kolonialismus. Das Aufeinandertreffen von Ost- und Westkirche während der Kreuzzüge // *Welt und Umwelt der Bibel* 8 (2003, Heft 3, Nr. 29: *Die Kreuzzüge*) 31–35.
- Проповеди: Пятидесятница (15 июня 1997 г.), Деян 2:1–11; Успение Богородицы (15 августа 1996 г.), Лк 10:38–42; 11:27–28; Успение Божей Матери (15 августа 1997 г.); Крестовоздвижение (15 сентября 1996 г.); Воскресение Отцов Седьмого Вселенского собора (13 октября 1996 г.) // *Альфа и Омега* 36 (Moskva 2003/2) 5–16.
- Der hymnographische Beitrag des Theophanes Graptos zur Geschichte seiner eigenen Familie // *OstkSt* 52 (2003) 316–330.
- Orthodoxe Kirche und Theologie in der Bukowina zur Zeit der Habsburgerherrschaft (1774–1918) // *Blicke gen Osten: Festschrift F. Heyer zum 95. Geburtstag*, hg. v. M. Tamcke. Münster 2004. [= Studien zur orientalischen Kirchengeschichte, 30] 169–184.
- Der Diakonat in den orthodoxen Kirchen // *Internationale Kirchliche Zeitschrift* 95 (2005) 234–247.
- Die byzantinisch-orthodoxe Priesterweihe. Ein gottesdienstgeschichtlicher Beitrag // *OstkSt* 55 (2006) 3–49.
- Der Ökumenische Patriarch Meletios IV. (1921–1923) und die orthodoxe Diaspora // *Ofo* (im Druck).

## VI. Lexikon-Artikel

### *Evangelisches Kirchenlexikon* (EKL)

Akathist; Archimandrit; Katholikos; Orthodoxe Theologiegeschichte des 19./20. Jhs. (400 Z.); Patriarch (Patriarchate); Pentarchie; Synod; Synaxarion

### *Lexikon des Mittelalters* (LMA)

Antiminsion I 715; Diakon (patr. und byz.) III 940; Jakobiten V 296; Jakob(os) Baradai(os) V 296; Krankensalbung (ostk.) V 1472; Kreuzzeichen (ostk.) V 1508; Metrophanes von Smyrna VI 583; Niketas Stethatos VI 1162; Nikolaos III. Grammatikos VI 1166; Ostern (ostk.) VI 1519; Petros von Konstantinopel VI 1954; Pfingsten (ostk.) VI 2031; Sakrament(e) (ostk.) VII 1272; Sophia VII 2051; Styliten VIII 271; Symeon d. Ä., Symeon d. J., Styliten VIII 366; Symeon II. von Jerusalem VIII 362; Symeon von Thessalonike VIII 362; Synaptien VIII 370; Tabor, Taborlicht VIII 394; Theologie (ostk.) VIII 656; Trinität (bibl. u. ostk.) VIII 1011; Wasser,

weihe (ostk.) VIII 2062; Weihe, -grade, -hindernisse VIII 2107; Xeniteia IX 400; Xerophagia IX 404; Zensur (ostk.) IX 534; Zeon IX 543.

*Lexikon für Theologie und Kirche* (LThK<sup>3</sup>)

Afanasjew N.; Akklamation (ostk.), Anastasios (Hymnograph); Anterion; Artophorion; Bruderschaften (ostk.); Chlysty; Chomjakov, A. S.; Dodekaortion; Eucharistische Ekklesiologie (orth.); Fastenordnung d. östl. Kirchen; Germanos I. von Konstantinopel; Heiligenverehrung (ostk.); Heiliges Grab (orth. Präsenz); Höllenabstieg Christi (ostk.); Hymnus (ostk.); Job Jasites; Johannes XIV. Kalekas; Kanon i.d. Hymnodie; Kirche (orth.); Kirchenordnungen (orth.); Kirchenverfassung (orth.); Kollyva, Kollyva-Streit; 3. Konzil von Konstantinopel; 4. Konzil von Konstantinopel; Lesungen, liturgische (ostk.); Maksim Grek; Mal'cev, A. P.; Mogila, Petr; Pentekostarion; Präsanktifikaten-Liturgie; Primat, päpstlicher (ökum.; orth.); Proskomedie; Slaven: Liturgie und Kirchenmusik; Sobornost'; Solovki (Kloster); Soterichos Panteugenos; Staurophylax; Staurothek; Symeon der Neue Theologe; Synaxarion; Synode V: Synodale Kirchenorganisation; Theodoros von Andida; Trishagion; Typos; Veniaminov, Innokentij; Kalenderfrage; Rublev, Andrej.

*Religion in Geschichte und Gegenwart* (RGG<sup>4</sup>)

Altar (orth.); Azymenstreit; Bischof (orth.); Bischofsweihe (orth.); Brustkreuz; Czernowitz; Gefäße, liturgische (östl.); Geräte, liturgische (östl.); Germanos Strenopoulos; Gewänder; Hagiographie; Jakobus-Liturgie; Jerusalem: Patriarchate; Kirchenjahr; Liturgische Sprachen; Reliquien; Sabas-Kloster; Stefan von Perm; Stundengebet; Synodikon; Theologie in Rußland.

## VII. Rezensionen

Die religiöse Problematik im heutigen Rußland. Pro mundi vita, Centrum Informationis Brüssel, Heft 58 (1976) // *OstkSt* 25 (1976) 330f.

L. Heiser. Die Engel im Glauben der Orthodoxie. Trier 1976 [= Sophia, Bd. 13] // *OstkSt* 26 (1977) 63f.

P. Evdokimov. Christus im russischen Denken. Trier 1977 [= Sophia, Bd. 12] // *OstkSt* 26 (1977) 206–208.

Die Göttliche Liturgie unseres heiligen Vaters Johannes Chrysostomus, Kirchenslavisch-Deutsch, hrsg. und mit Anm. vers. von W. Walter. Trier 1977 [= Sophia, Bd. 15] // *OstkSt* 27 (1978) 69–72.

F. Heyer u.a. (Hrsg.). Konfessionskunde. Berlin-New York 1977 // *OstkSt* 28 (1979) 48–53.

- R. Hotz. Sakramente — im Wechselspiel zwischen Ost und West [= Ökumenische Theologie, Bd. 2]. Zürich—Köln—Gütersloh 1979 // *OstkSt* 29 (1980) 199–202.
- G. Schulz. Die theologiegeschichtliche Stellung des Starzen Artemij innerhalb der Bewegung der Besitzlosen im Rußland der ersten Hälfte des 16. Jahrhunderts / Erlangen 1980 [= *Oikonomia*, Bd. 15] // *OstkSt* 30 (1981) 326–328.
- E. Bryner. Der geistliche Stand in Rußland. Sozialgeschichtliche Untersuchungen zu Episkopat und Genieindegeistlichkeit der russischen orthodoxen Kirche im 18. Jahrhundert [= Kirche im Osten. Monographiereihe, Bd. 16]. Göttingen 1982 // *OstkSt* 31 (1982) 206–210.
- Orthodoxia 1982. Mit Alt-Orientalen. Ostkirchliches Institut Regensburg, verantw. für den Inhalt: Klaus Wyrwoll // *OstkSt* 31 (1982) 342f.
- F. Mayer. Erzbischof Pitirim (Necaev) von Volokolamsk u. a., Die Orthodoxe Kirche in Rußland. Zürich 1982 // *OstkSt* 31 (1982) 54–56.
- K. Onasch. Kunst und Liturgie der Ostkirche in Stichworten unter Berücksichtigung der Alten Kirche. Leipzig — Wien 1981 // *Kirche im Osten* 26 (1983) 204–206.
- R. Ziegert. Der neue Diakonat. Das freie Amt für eine missionarische Kirche — Bilanz einer französischen Bewegung 1959–1977 [= Forschungen zur systematischen und ökumenischen Theologie, Bd. 41]. Göttingen 1980 // *Theologische Revue* 79 (1983) 240–242.
- W. Günther. Zur Geschichte der russisch-orthodoxen Kirche in Deutschland in den Jahren 1920–1950. Sigmaringen 1982 // *OstkSt* 32 (1983) 201f.
- Die russisch-orthodoxen Bischöfe von 1893 bis 1965. Bio-Bibliographie von Metropolit Manuil Lemesevskij, Bd. II: Bogolep (Ancuch) — Gurij (Stepanov). Erlangen 1981 // *OstkSt* 32 (1983) 203f.
- G. Seide. Geschichte der Russischen Orthodoxen Kirche im Ausland von der Gründung bis zur Gegenwart [= Veröffentlichungen des Osteuropa-Institutes München, Reihe: Geschichte, hrsg. v. Edgar Hösch, Bd. 51]. Wiesbaden 1983 // *OstkSt* 33 (1984) 214–217.
- D. Wendebourg, Geist oder Energie. Zur Frage der innergöttlichen Verankerung des christlichen Lebens in der byzantinischen Theologie [= Münchener Monographien zur historischen und systematischen Theologie, Bd. 4]. München 1980 // *OstkSt* 33 (1984) 339f.
- Orthodoxia 1984. Mit Alt-Orientalen. Regensburg 1984 // *OstkSt* 34 (1985) 64f.

- G. Seide. Die Klöster der russischen Orthodoxen Kirche im Ausland in Vergangenheit und Gegenwart. 60 Jahre Exil 1920–1980 [= Arbeiten und Texte zur Slavistik, hrsg. von W. Kasack, Nr. 32]. München 1984 // *OstkSt* 34 (1985) 305f.
- Die russisch-orthodoxen Bischöfe von 1893 bis 1965. Bio-Bibliographie von Metropolitan Manuil Lemesevskij, Bd. III: David (Kacachidze) — Iona (Stal'berg) / Erlangen 1984 // *OstkSt* 34 (1985) 65 f.
- N. Thon. Quellenbuch zur Geschichte der Orthodoxen Kirche [= Sophia, Bd. 23]. Trier 1983 // *OstkSt* 34 (1985) 66–68.
- Orthodoxia 1986–1987. Ostkirchliches Institut Regensburg. Verantwortlich für den Inhalt: K. Wyrwoll // *OstkSt* 36 (1987) 216.
- Die russisch-orthodoxen Bischöfe von 1893 bis 1965. Bio-Bibliographie von Metropolitan Manuil Lemeševskij, Bd. IV: Ionafan (Rudnev) — Mstislav (Skrypnik), und Bd. V: Nazarij (Andreev) — Rufim (Troickij). Erlangen 1986 bzw. 1987 // *OstkSt* 37 (1988) 211f.
- A. Gerhards. Die griechische Gregoriosanaphora. Ein Beitrag zur Geschichte des eucharistischen Hochgebets [= Liturgiewissenschaftliche Quellen und Forschungen, 65]. Münster / Westf 1984 // *Liturgisches Jahrbuch* 38 (1988) 190f.
- A. S. Korakides. Ἀρχαῖοι ὕμνοι 1.: Ἡ ἐπλύχνιος εὐχαριστία Φῶς ἰλαρὸν ἀγίας δόξης. Ἀθήναι 1979 // *Oriens Christianus* 72 (1988) 220f.
- Die russisch-orthodoxen Bischöfe von 1893 bis 1965. Bio-Bibliographie von Metropolitan Manuil Lemesevskij, Bd. VI: Savva (Babinec) — Juvenalij (Tarasov). Erlangen 1989 // *OstkSt* 39 (1990) 344f.
- Geistliche Akademie Sagorsk / Moskau — Ostkirchliches Institut Regensburg (Hrsg.). Tausend Jahre Marienverehrung in Rußland und in Bayern. München — Zürich 1988 // *Hermeneia* 6 (1990) 43f.
- W. Heller. Die Moskauer „Eiferer für die Frömmigkeit“ zwischen Staat und Kirche (1642–1652). Wiesbaden 1988 [= Veröffentlichungen des Osteuropa-Institutes München. Reihe Geschichte, Bd. 56] // *OstkSt* 39 (1990) 343f.
- K. Chr. Felmy. Orthodoxe Theologie der Gegenwart. Eine Einführung. Darmstadt 1990 // *OstkSt* 40 (1991) 344–346.
- Der Gottesdienst der Sakramente der Taufe und der Salbung. Zusammen- gestellt, übers. u. eingel. von Theodor Nikolaou [= Liturgische Texte und Studien, Bd. 4]. München 2001. 84 S.; Der Gottesdienst des Ehesakraments. Zusammen- gestellt, übers. u. eingel. von Theodor Nikolaou



---

[= Liturgische Texte und Studien, Bd. 3]. München 2002. 82 S. // *Ofo* 17 (2003) 119f.

Axel Bayer. Spaltung der Christenheit. Das sogenannte Morgenländische Schisma von 1054. Köln — Böhlau 2002. 274 S. [= Beihefte zum Archiv für Kulturgeschichte, Heft 53] // *Oriens Christianus* 88 (2004) 265–267.

Vladimir Khoulap. *Coniugalia Festa*. Eine Untersuchung zu Liturgie und Theologie der christlichen Eheschließungsfeier in der römisch-katholischen und byzantinischorthodoxen Kirche mit besonderer Berücksichtigung der byzantinischen Euchologien [= *Das Östliche Christentum* N. F., Bd. 52]. Würzburg: Augustinus-Verlag 2003. 300 S. // *Ofo* 18 (2004) 82–85.

*Zusammengestellt von Carolina Lutzka*